

ዐጸድ

subst. m. et fem. [أَصِيدٌ et وَصِيدٌ *area antelimiraris*, وَصِيدَةٌ et أَصِيدَةٌ *caula*, *septum*, مُوَصَّدٌ *cortina*, *velamen*; potestas radicis prima *in cingendo* fuisse videtur, coll. ጎጸደ ፣ عَصَدَ عَسَدٌ *inflexit*, *torsit*,] Pl. አዕጸድ ፣ Pl. Pl. አዕጸዳት ፣ 1) *area* quaevis *circumsepta* a) *area*, *impluvium*, *chors*, αὐλή 2 Reg. 17,18; ጎብ ፣ አረፍተ ፣ ዐጸድ ፣ Tob. 2,9; በዐጸደ ፣ ሞቅሕ ፣ Jer. 39,2; Jer. 40,1; ውስተ ፣ አዕጸዳቲሆሙ ፣ 2 Esr. 18,16. b) *vestibulum*, *atrium*, α) *tabernaculi sacri*, *templi*: Ex. 27,9 seq.; Ex. 37,7 seq.; 3 Reg. 6,33; 4 Reg. 21,5; Kuf. 49; Jes. 1,12; Jer. 19,14; Jer. 33,2; Hez. 8,7; Ps. 28,2; Ps. 83,1; Ps. 95,8; Apoc. 11,2; αἴθριον Hez. 40,14; Hez. 40,15. β) *regiae vel palatii*, 3 Reg. 7,45; 3 Reg. 7,46; ውስተ ፣ ዐጸደ ፣ ቤተ ፣ መንግሥት ፣ Esth. 1,5; Marc. 14,66; Marc. 14,68; quare γ) *aula* regum vel principum: አብአክ ፣ ውስተ ፣ ዐጸደ ፣ መንግሥት ፣ Kuf. 47; በውስተ ፣ ዐጸዳ ፣ Esth. 2,19; እለ ፣ ውስተ ፣ ዐጸደ ፣ ንጉሥ ፣ Esth. 3,1; Dan. 2,49; Matth. 26,3; Matth. 26,58; Sx. Sen. 5 Enc.; አዕጸደ ፣ ነጉሥት ፣ M.M. f. 185 (vid. sub ተዋሕወሐ ፣). c) *villa*, *vicus*, *pagus*, *tentoria* nomadum, quaevis *habitatio* circumsepta (cum possessione): κώμη Jer. 30,14; ትስዑ ፣ አህጉር ፣ ወአዕጸዳቲሆን ፣ κῶμαι Jos. 15,32 seq.; Jos. 21,12; Num. 32,42; 2 Esr. 16,2; 1 Esr. 4,50; 1 Esr. 5,45; 1 Par. 27,25; 2 Par. 13,19; 2 Par. 28,18; Matth. 10,11; ἑπαύλεις Num. 31,10; Num. 32,16; Judith 15,7; 2 Esr. 22,28; 2 Esr. 22,29; σκηνή Gen. 12,8; Gen. 13,3; Gen. 26,25; σκηνώματα Ps. 119,5; በበ ፣ አዕጸዳቲሆሙ ፣ πανοικί Ex. 1,1. d) *septum*, *caula*, *pascuum*, *habitatio* bestiarum: አዕጸዳተ ፣ መራዕይ ፣ ἑπαύλεις ποιμνίων Jes. 65,10; አዕጸደ ፣ አባግዕ ፣ Jer. 40,12; አዕጸደ ፣ ላህም ፣ βουκόλια βοῶν Joel 1,18; Deut. 7,13; Deut. 28,4; Sx. Masc. 30 (vid. sub ዳቤላ ፣); አዕጸዳተ ፣ ወፍር ፣ βουκόλια Am. 6,4; Joh. 10,1; ዐጸደ ፣ ሰገኖ ፣ αὐλή στρουθῶν Jes. 34,13. e) *ager*, *praedium*, *rus*, *fundus*: አዕጸዳት ፣ ἀφορίσματα Num. 35,3 seq.; ሰገሮ 4 Reg. 8,3; 2 Esr. 23,10; Marc. 5,14; ሰገሮ ዐጸድ ፣ Judith 8,3; 4 Esr. 9,17; crebro ዐጸደ ፣ ወፍር ፣, ut Jes. 65,10; 1 Reg. 22,6;

1 Reg. 22,7 (vid. ወፍር ፣); in specie α) ዐጸደ ፣ ወይን ፣ *vinea* Koh. 2,4; Prov. 9,12; Jes. 5,1; Jer. 39,15; Job 24,6; Sir. 24,17; Matth. 20,1; Marc. 14,32 (vid. ወይን ፣); quod passim pro ἄμπελος (*vitis*) ponitur Gen. 49,11; Ps. 79,9; Ps. 79,15. β) ዐጸደ ፣ ሐምል ፣ {DiL.1024} *hortus*, *viridarium*: 3 Reg. 21,2; Koh. 2,4; Joh. 18,1; πρασιά Sir. 24,31 (plura vid. sub ሐምል ፣). γ) ዐጸደ ፣ ቅብእ ፣ *olivetum* 4 Reg. 5,26; 2 Esr. 15,11; 2 Esr. 19,25; vel ዐጸደ ፣ ዘይት ፣ Deut. 6,11. f) ዐጸደ ፣ እክል ፣ *area* frumentaria, ὄλων 4 Reg. 6,27 (aliâs ዐውደ ፣ እክል ፣). g) *area* i.e. *circus*, *arena*, *campus*, ubi aliquid agitur: ዝግለም ፣ ውእቱ ፣ ዐጸደ ፣ ገቢር ፣ ወዘይመጽእስ ፣ ዐጸደ ፣ ዕረት ፣ ግለምኒ ፣ ዐጸደ ፣ ጸግ ፣ ወድካም ፣ ወዘይመጽእኒ ፣ ዐጸደ ፣ ፍግፍ ፣ ወዕረፍት ፣ Jsp. p. 380; ዐጸደ ፣ ስምዕ ፣ Sx. Mij. 30 Enc. (vid. sub ዳቤላ ፣). 2) *velum*, *aulaeum*, *cortina*; de aulaeis quibus atrium tentorii sacri cinctum erat, ἰστίον Ex. 27,9 seq.; Ex. 37,7 seq. (aliâs አልባሰ ፣ ዐጸድ ፣ Num. 3,26; Num. 4,26); de velis tabernaculi sacri, αὐλαία Ex. 26,1 seq. Ex. 37,1; Ex. 37,2; Ex. 40,17; in C Ex. 36,8 seq. (Oct. P. II. p. 90); vel cujusvis tentorii Jes. 54,2 (vid. supra n. 1,c ዐጸድ ፣ *tentorium*); Judith 14,14. – Voc. Ae.: ዐጸድ ፣ ዘበጀ ቤታ ፣ (an ቦታ ፣?) ዙርያ ፣; aliud ፣ አዕጸዳት ፣ ብ ፣ ፈርጅ ፣

Bibliography

- Revisions
- Andreas Ellwardt *Verschachtelung; Abkürzung vereinheitlicht*, on 18.5.2018
 - Andreas Ellwardt *nochmal Verschachtelung*, on 18.5.2018
 - Leonard Bahr *root* on 24.4.2018
 - Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
 - Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
 - Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
 - Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016